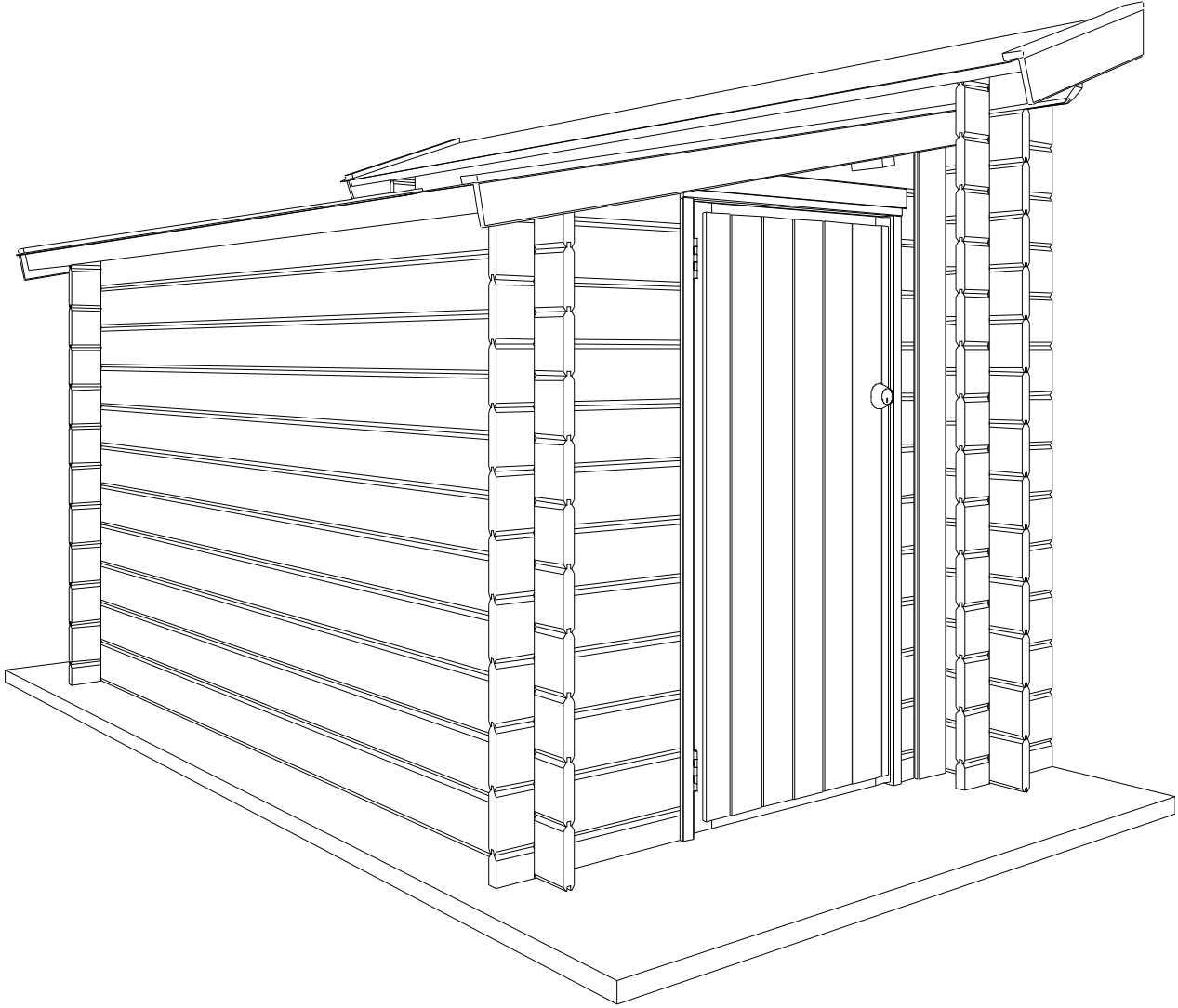


MONTAGE INSTRUCTIES VOOR AANBOUWHUISJE



GARDENAS
TIMBER GARDEN CONSTRUCTIONS

*INSTRUCTIONS DE MONTAGE
POUR ANNEXE LATÉRALE*

MONTAGE INSTRUCTIES AANBOUWHUISJE

Proficiat met de aankoop van uw aanbouwhuisje.

Indien u de montage instructies aandachtig doorneemt, zal u jarenlang genieten hebben van uw aankoop.

Tips en adviezen

Alvorens met de montage te beginnen geven wij u nog enkele nuttige tips en adviezen die uw aandacht verdienen.

A

U kocht een berging vervaardigd uit een onbehandeld natuurproduct. De houtsoort moet nog behandeld worden om een lange levensduur te garanderen. U laat zich best begeleiden door een specialist ter zake in de keuze van uw behandelingsproduct en het onderhoud van uw berging. Gebruik enkel producten die in het hout dringen en het hout beschermen tegen vocht, weer en wind én tegen insecten en schimmels. Gebruik geen producten die zodanig stroperig zijn dat zij een goede aansluiting van tand en groef en van de hoekverbinding belemmeren. U heeft alleen **vóór** de montage de kans om tand en groef te behandelen. Het is van groot belang alle delen **langs alle kanten te behandelen**. U moet dus de berging ook **langs binnen** behandelen.

B

U doet er best aan een waterdichte betonsokkel aan te brengen met afmetingen die 10 cm groter zijn dan de buitenmaat van de berging. Het is van het allergrootste belang dat uw berging pas staat en dan ook blijft. Hou er rekening mee dat, indien uw constructie niet pas blijft na plaatsing, er o.a. spleten en vervormingen aan de berging kunnen voorkomen. Zorg er zeker voor dat grond- en ander vocht niet in het hout kan dringen door voldoende ventilatie van de berging en het behandelen tegen vocht van de berging **langs binnen**. De onderste planken van uw berging verdienen extra aandacht, omdat zij het meest in contact zullen komen met water. Behandel ze daarom extra goed. Dicht de aansluiting van de berging met haar sokkel af met siliconen (niet meegeleverd). Veranker uw berging aan haar sokkel (bv. L-ijzer (niet meegeleverd)) ter bescherming tegen stormweer.

C

"Hout leeft", een gezegde dat ook op uw aankoop van toepassing is. Concreet houdt dit in dat de berging in hoogte varieert naargelang de luchtvochtigheid. Indien U verticale of horizontale constructies (bv. rekken, elektriciteitsleidingen, stormbeveiligingen etc.) aanbrengt, dient U ervoor te zorgen dat U deze natuurlijke werking van het hout niet belemmert. Als U het hout op bepaalde plaatsen in verticale richting verbindt, dan zal U tijdens periodes met een lage luchtvochtigheid spleten doen ontstaan tussen uw planken, veelal met vervormingen aan de berging tot gevolg. Schrik ten andere niet indien U een spleet boven de deur en raam constateert tijdens de opbouw van uw berging. Deze dienen net om de krimp en uitzet op te vangen. Wij leveren bijhorende afdeklatten om deze spleet te verbergen.

D

Haal de onderdelen van uw berging twee dagen voor het opbouwen uit de verpakking. Op die manier kan het hout wennen aan de luchtvochtigheid. Leg de planken beschut tegen regen en zon iets uit elkaar. Maak nu een volledige controle a.d.h.v. de bijgevoegde onderdelenlijst. Materiaalklachten worden niet geaccepteerd indien de onderdelen geleverd zijn. Klachten dienen ons maximaal 8 dagen na levering te bereiken.

E

Hout is een natuurlijk product. Dat betekent dat er ook lichte afwijkingen kunnen voorkomen. Wat zijn **toelaatbare** afwijkingen?

- Kwasten
- Uitvallende Kwasten die niet groter zijn dan een duim
- Uitvallende Kwasten of lichte beschadigingen aan de randen (tand en groef) als bij het opbouwen een dekking gewaarborgd is
- Verkleuringen in het hout
- Rechte scheuren die de plank niet splijten, splijtende scheuren die niet langer zijn dan 12 cm
- Harszakken van max. 5 cm
- Hout dat een beetje bol staat, indien de opbouw mogelijk blijft (de druk van het dak zal de plank meestal rechthouden)

F

Zorg er voor uw berging te **verankeren** aan haar sokkel (bv. L-ijzer (niet meegeleverd)). Zorg verder voor een efficiënte verticale stormbeveiliging die rekening houdt met de tips vermeld in punt C "Hout leeft". Gardenas dealers verkopen onze speciale stormbeveiligingen.

G

Bij de opbouw van de wanden maakt U geen gebruik van nagels noch vijzen. De druk van het dak met de stormbeveiliging zal ervoor zorgen dat uw berging blijft staan.

Om splijten tegen te gaan adviseren wij u, bij het vijzen, voor te boren met een boor waarvan de diameter kleiner is dan de diameter van de vijs.

H

Is bij de opbouw een stuk beschadigd, of raakt U er niet goed aan uit?

Onze dienst naverkoop staat tot uw dienst:

- tijdens de kantooruren telefonisch: +32 (0)52 21 95 71
- per fax: +32 (0)52 22 09 03 of
- per E-mail info@gardenas.be
- indien u beschadiging van het pakket bemerkt, gelieve dit binnen de 48h aan ons te laten weten.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE POUR ANNEXE LATÉRALE

Félicitations avec l'achat de votre annexe latérale. Si vous suivez attentivement les instructions de montage ci-dessous, vous pourrez profiter de nombreuses années de votre achat.

IMPORTANT

Avant de commencer le montage, voici quelques conseils qui méritent votre attention.

A TRAITEMENT. Vous avez acheté un abri fabriqué et conçu à partir d'un produit naturel non-traité. Le bois doit être traité pour assurer une longue vie de votre abri. Utilisez exclusivement des produits qui pénètrent dans le bois et qui le protègent contre l'humidité, les intempéries, les insectes et les moisissures. N'utilisez pas des produits trop épais (sirupeux), qui empêcheraient une connexion parfaite de la languette et de la rainure ainsi que des coins. Vous ne pourrez traiter la languette et la rainure qu'**avant** le montage. Il est très important de traiter **tous les éléments à fond**. Donc aussi l'**intérieur** de votre abri.

B SUPPORT. La meilleure solution est de couler un socle étanche en béton dépassant de 10 cm les mesures extérieures de votre abri. Il est de la plus grande importance que votre abri soit bien à niveau et le reste. Si votre construction n'est et/ou ne reste pas à niveau après le montage vous risquez de constater l'apparition de fentes et de déformations. Veillez à ce que l'humidité du sol et l'humidité en général ne puissent pénétrer dans le bois par manque de ventilation et/ou par insuffisance du traitement du côté **intérieur** de celui-ci. Les planches inférieures de votre abri demandent une attention toute particulière, car elles seront les plus soumises au contact avec l'eau. Traitez les donc soigneusement. Appliquez pour l'étanchéité un joint silicone (non fourni) en bas de votre abri, là où les planches reposent sur le socle en béton. Ancrez votre abri à son socle (p.ex. avec des fers en forme de 'L' (non fournis)) comme protection contre les tempêtes et les intempéries.

C Le bois vit, est un dicton qui concerne aussi votre achat. Concrètement cela signifie que la hauteur de votre abri varie en fonction de l'humidité de l'air. Si vous installez des constructions verticales ou horizontales à l'intérieur de votre abri (par exemple : étagères, câbles électriques etc.) veillez à ne pas empêcher le travail naturel du bois (en fonction de l'humidité dans l'air le bois s'étend ou rétrécit). Si vous raccordez plusieurs planches verticalement entre-elles, vous constaterez par temps de faible humidité l'apparition de fentes entre vos planches, avec souvent une déformation de votre abri comme conséquence. Ne vous étonnez pas si vous constatez une ouverture au-dessus de la porte après son montage. Cette ouverture permet aux planches de travailler. Nous fournissons d'ailleurs des lattes pour cacher ces ouvertures.

D DEBALLAGE DU COLIS. Déballiez les éléments de votre abri deux jours avant le montage, et ce de telle sorte que le bois puisse s'adapter à l'humidité environnante. Placez les planches l'une à côté de l'autre mais à l'abri de la pluie et du soleil. Faites un contrôle complet des éléments suivant la liste d'inventaire en votre possession. Aucune plainte n'est recevable, si les éléments ont déjà été traités. Les réclamations pour non-conformité doivent nous parvenir au maximum 8 jours après la livraison.

E Le bois est un produit naturel. Cela signifie qu'il peut se produire de légères déformations variant d'un produit à l'autre. Les éléments suivants ne peuvent entraîner quelque réclamation ou demande d'échange :

- nœuds dans le bois,
- nœuds se détachant du bois et ayant un diamètre maximum d'un pouce,
- nœuds se détachant ou de légers dommages aux bords (rainure et languette) si au montage le recouvrement est garanti,
- coloration dans le bois,
- des déchirures droites qui ne fendent pas la planche, des fentes qui ne dépassent pas 12 cm,
- apparition de résines sur une longueur maximale de 5 cm,
- contorsion et forme ronde du bois, si le montage n'en est pas gêné (la pression de la toiture redressera le plus souvent la planche).

F Prenez soin **d'ancrer** votre abri à son socle (p.ex. avec des fers en forme de 'L' (non fournis). Vous pouvez installer un système anti-tempête, en suivant les conseils mentionnés au point C "Le bois vit". Les concessionnaires Gardenas vendent un kit anti-tempête spécialement conçu pour votre abri de jardin.

G Lors du montage des parois n'utilisez ni clous ni vis. Le poids du toit, ainsi que les câbles anti-tempête veilleront à ce que votre abri reste en place. Au cas où vous devez visser et pour éviter des fissures nous vous conseillons de percer un avant-trou avec une mèche dont le diamètre est inférieur à celui de la vis.

H Si lors du montage un élément est endommagé, ou si vous rencontrez quelques difficultés, notre service après-vente est à votre service:

- pendant les heures de bureau, par téléphone: +32(0)52 21 95 71
- par fax: +32(0)52 22 09 03 ou
- par E-mail: info@gardenas.be

Si vous constatez des dégâts au colis, avertissez-nous dans les 48h. pour faire part de vos réserves.

NL: Nadat u een controle heeft uitgevoerd a.d.h.v. de bijhorende onderdelenlijst **en** alle onderdelen **behandeld** heeft, kan u beginnen met monteren. Wat heeft u nodig? Een zaag, een gradenboog, een stukje hulphout, een schroevendraaier (bij voorkeur op batterijen of elektriciteit), 2 lange ladders, een rubber hamer, een boor, een set Engelse sleutels, siliconen. U dient met minstens 3 volwassen personen te zijn voor de montage. Hou kinderen uit de buurt tijdens de montage.

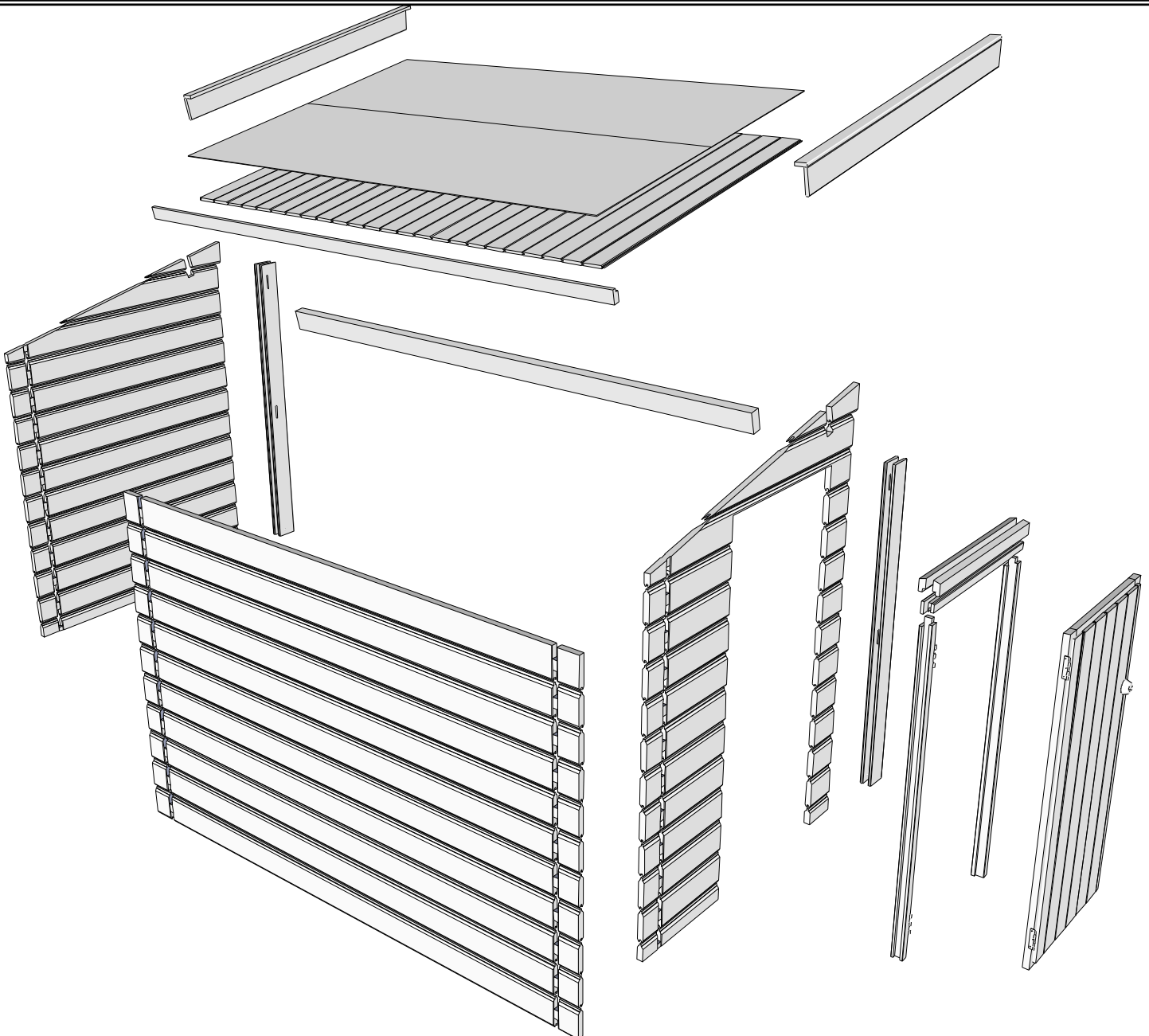
FR: Après avoir contrôlé le contenu de votre colis sur base de la liste d'inventaire détaillée **et** avoir **traité** tous les éléments à fond, vous pouvez commencer à monter. Vous avez besoin d'une scie, un rapporteur, un bout de bois d'aide, un tournevis (de préférence à batteries ou électrique), 2 échelles longues, un marteau en caoutchouc, une foreuse, un ensemble de clés plates, une mastic silicone. Vous devez être à 3 adultes pour le montage. Tenez les enfants à l'écart durant le montage.

NL: Monteer het aanbouwhuisje voor het plaatsen van het dak van uw tuinberging

FR: Montez l'annexe latérale avant le placement du toit de votre abri

NL: Het aanbouwhuisje kan zowel links, rechts als achteraan aangebouwd worden (indien de wand minimum 2m95 lang is).

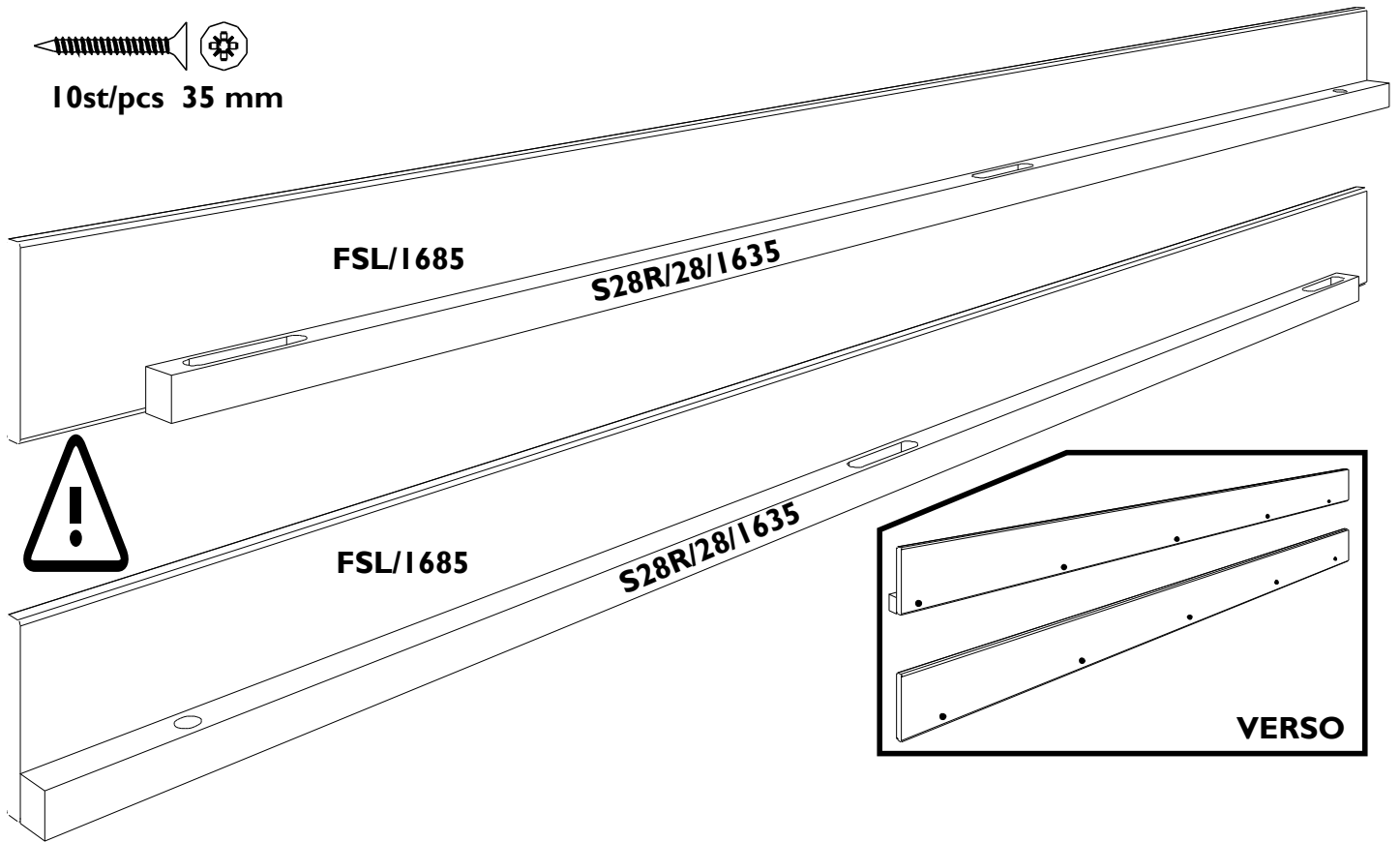
FR: L'annexe peut être placée contra la paroi gauche, droite ou arrière (la paroi doit mesurer 2m95 minimum).



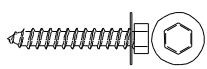
1.



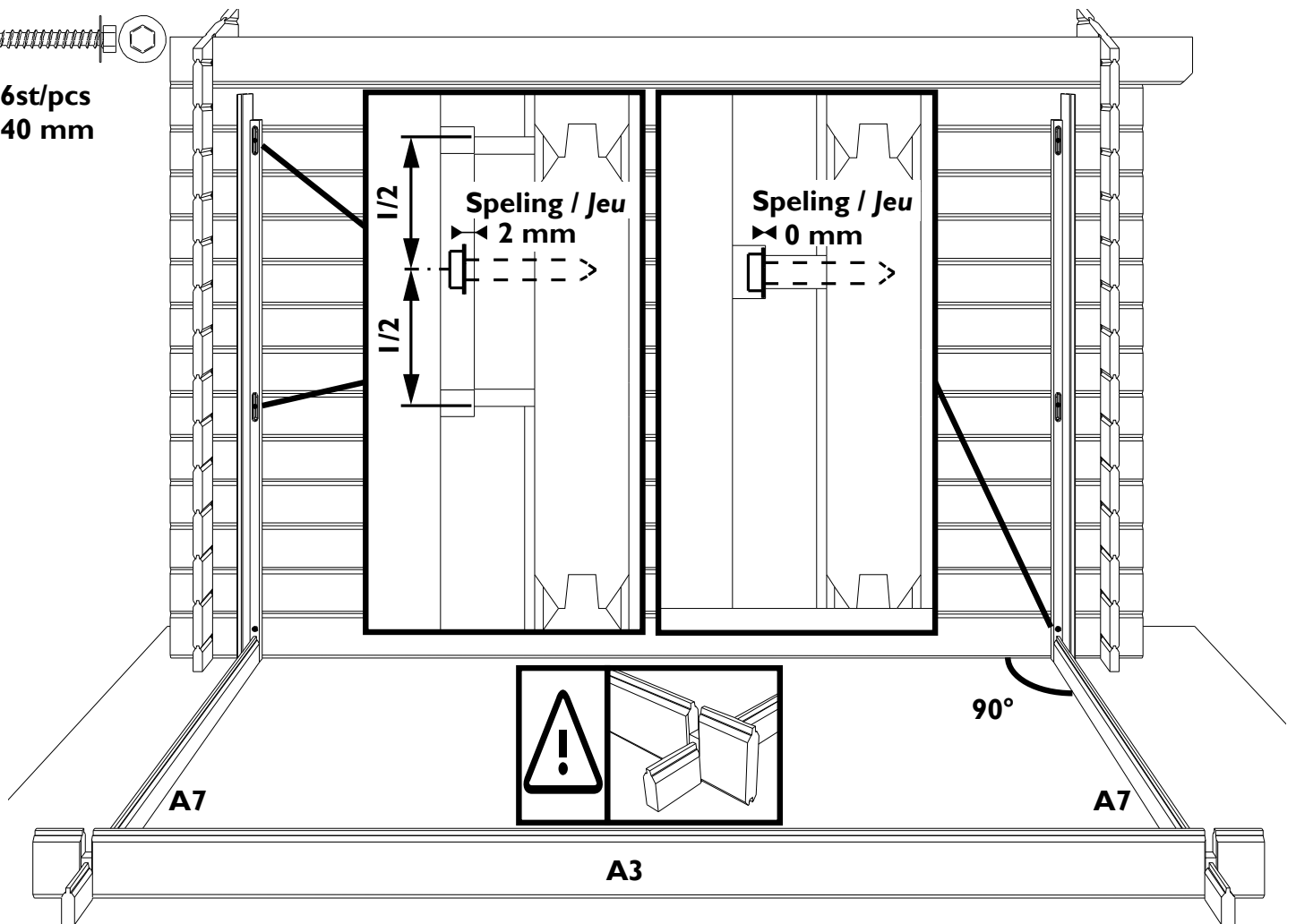
10st/pcs 35 mm



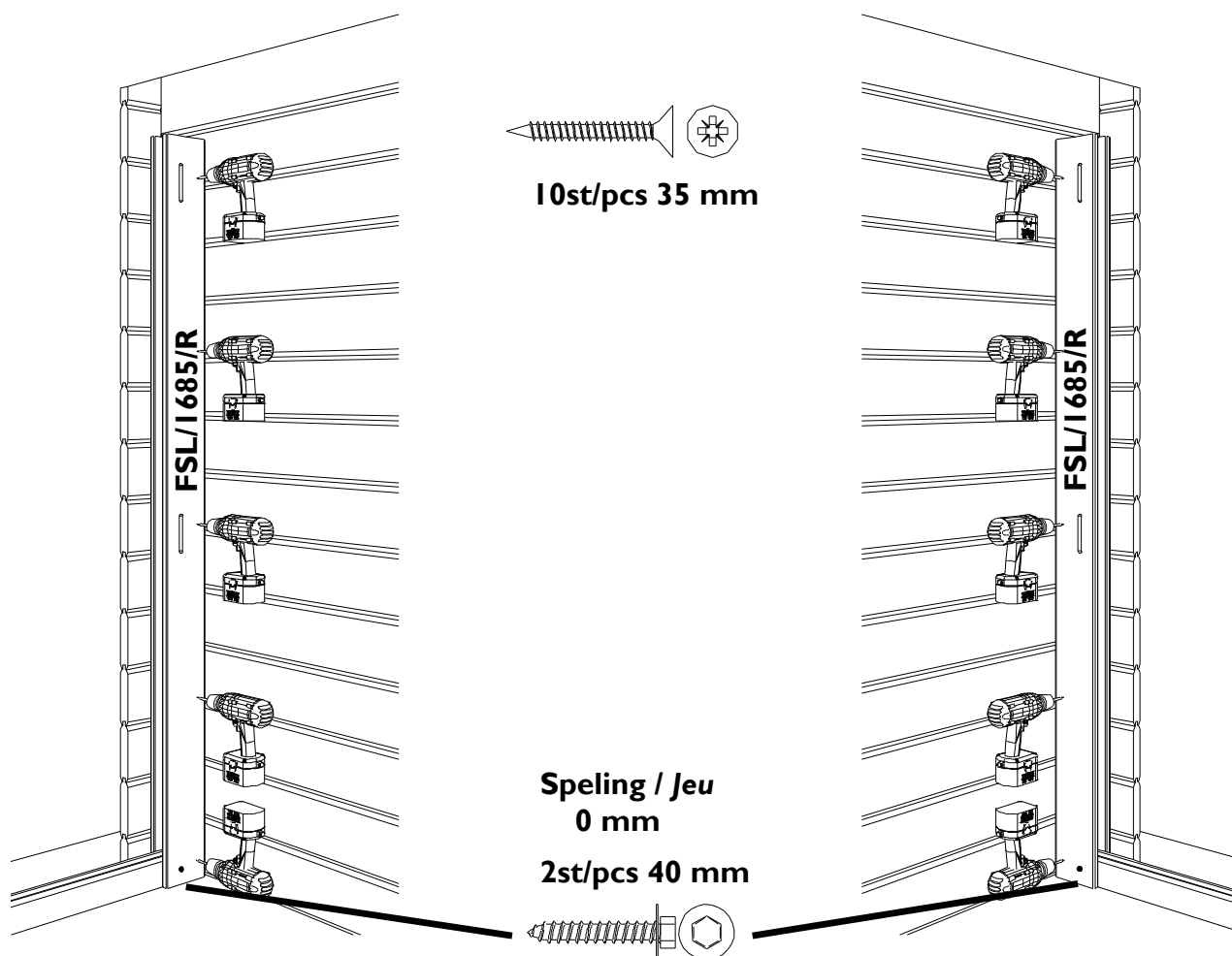
2.



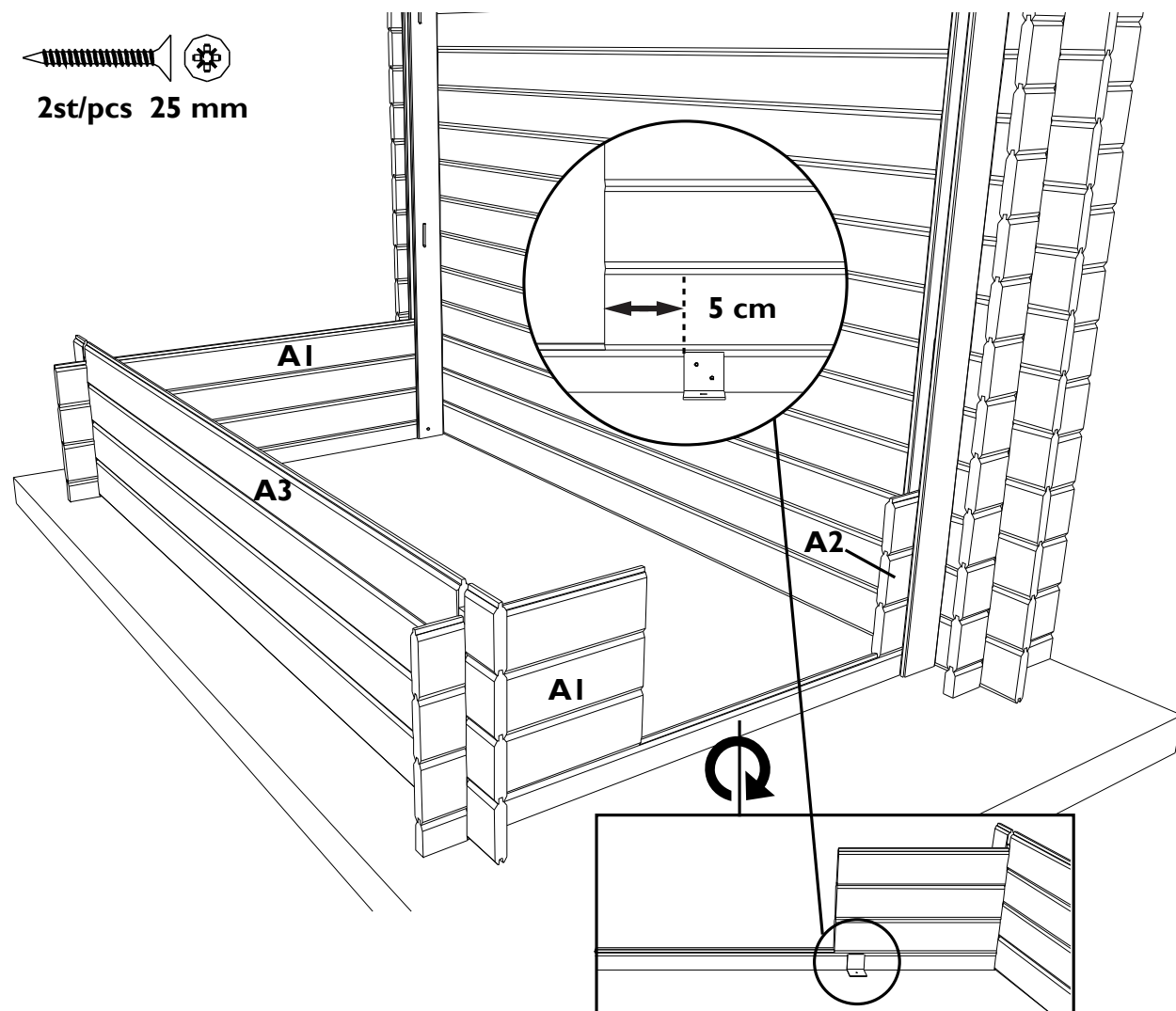
6st/pcs
40 mm



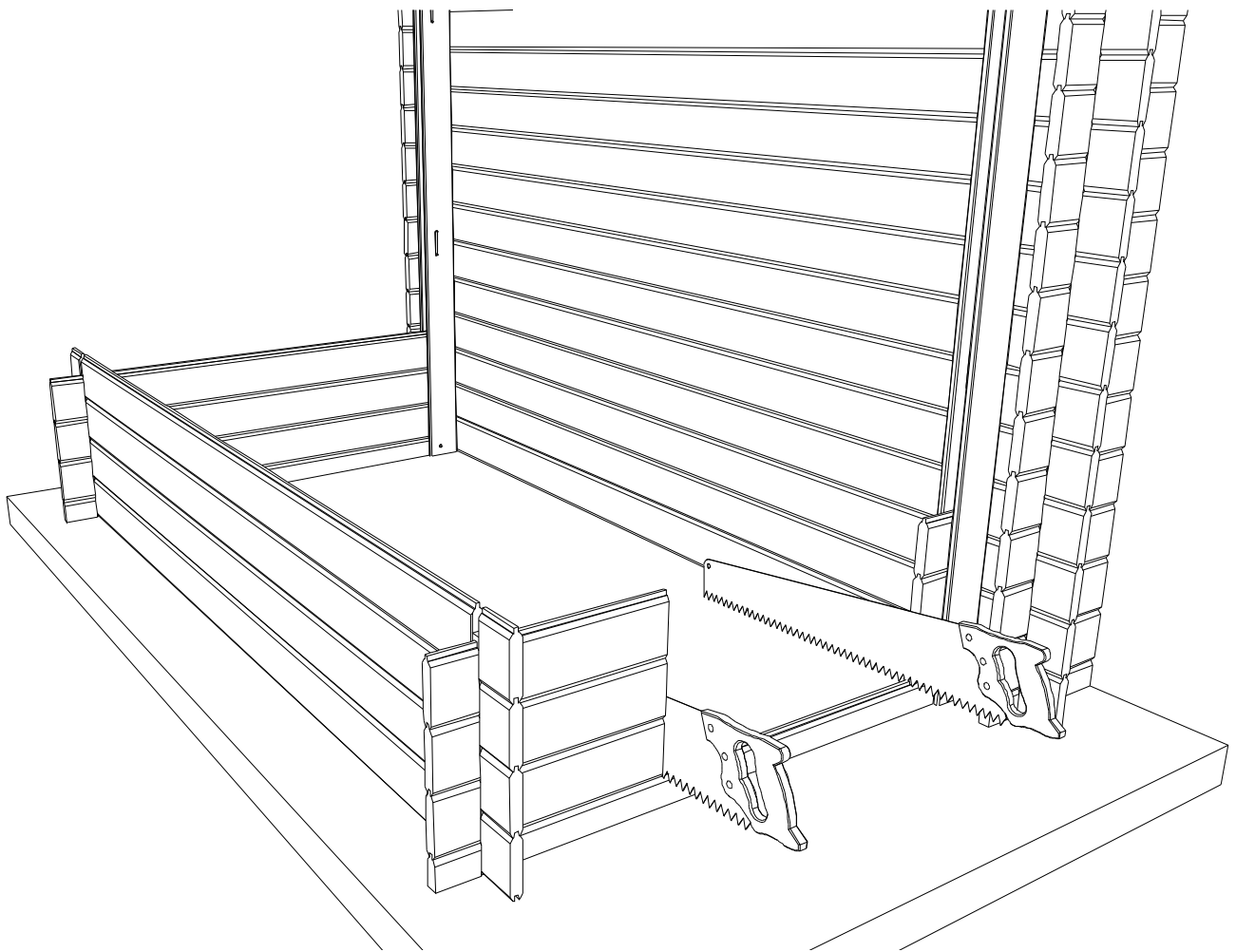
3.



4.



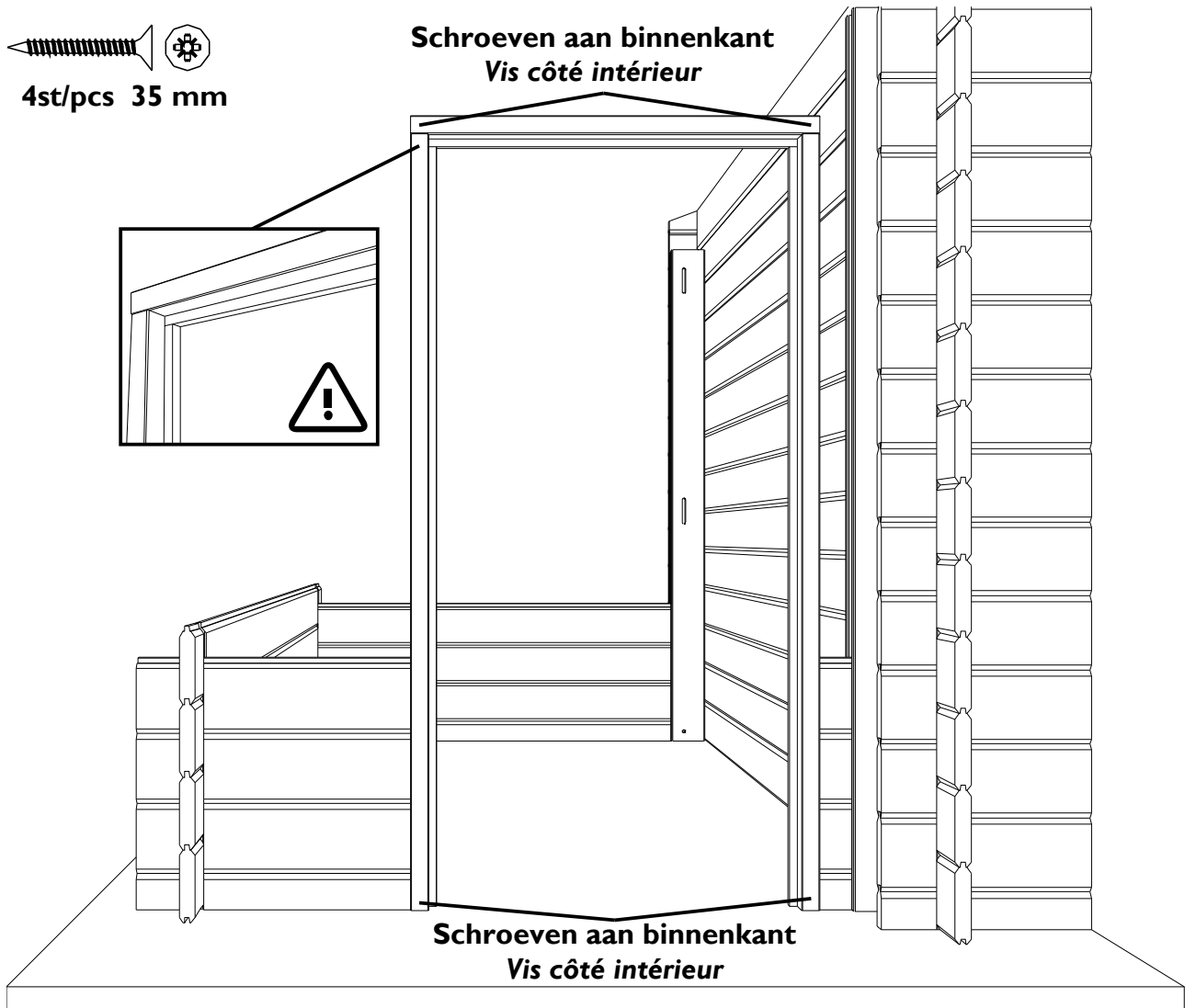
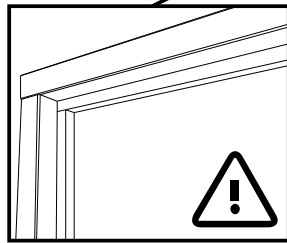
5.



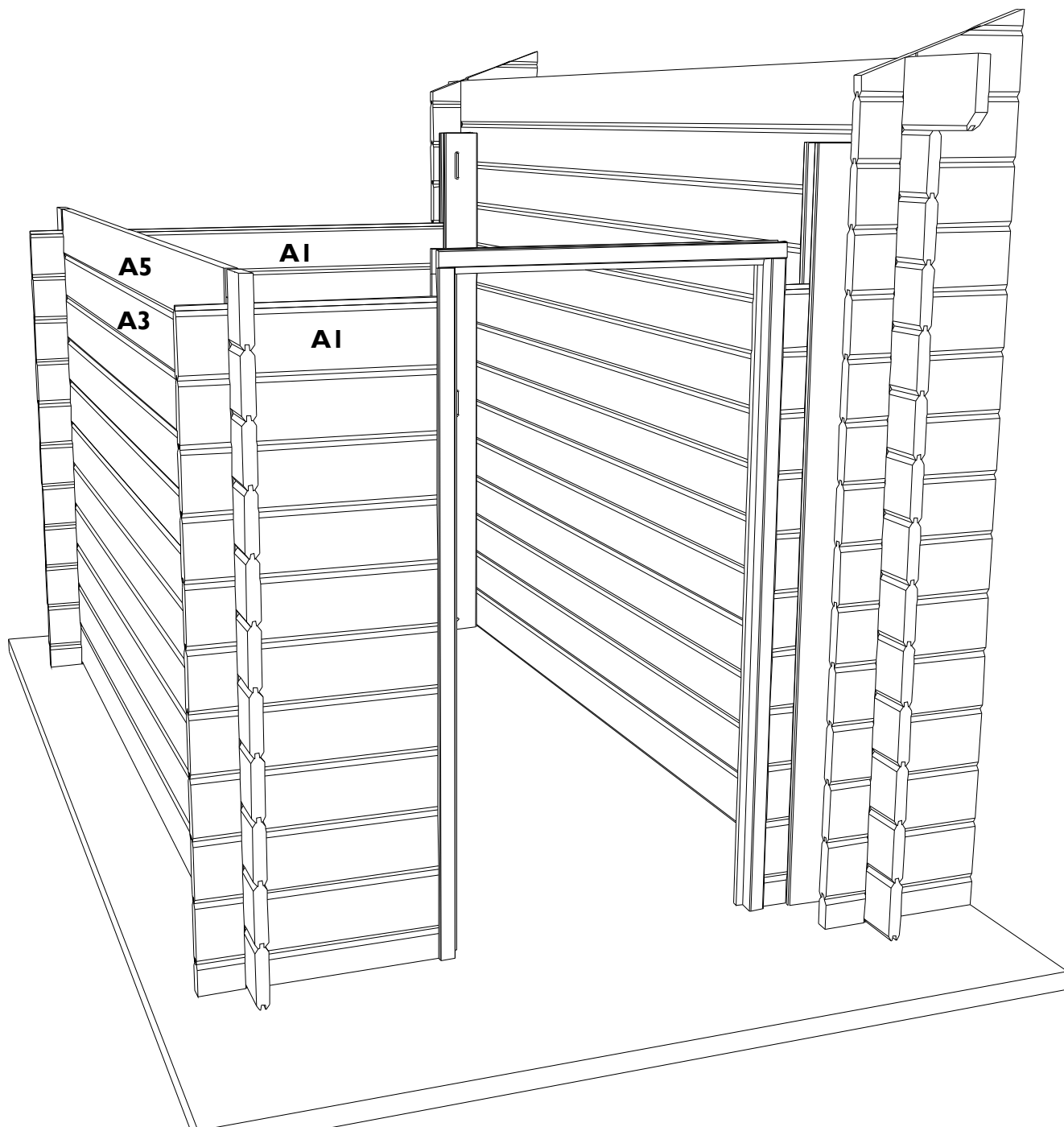
6.

 
4st/pcs 35 mm

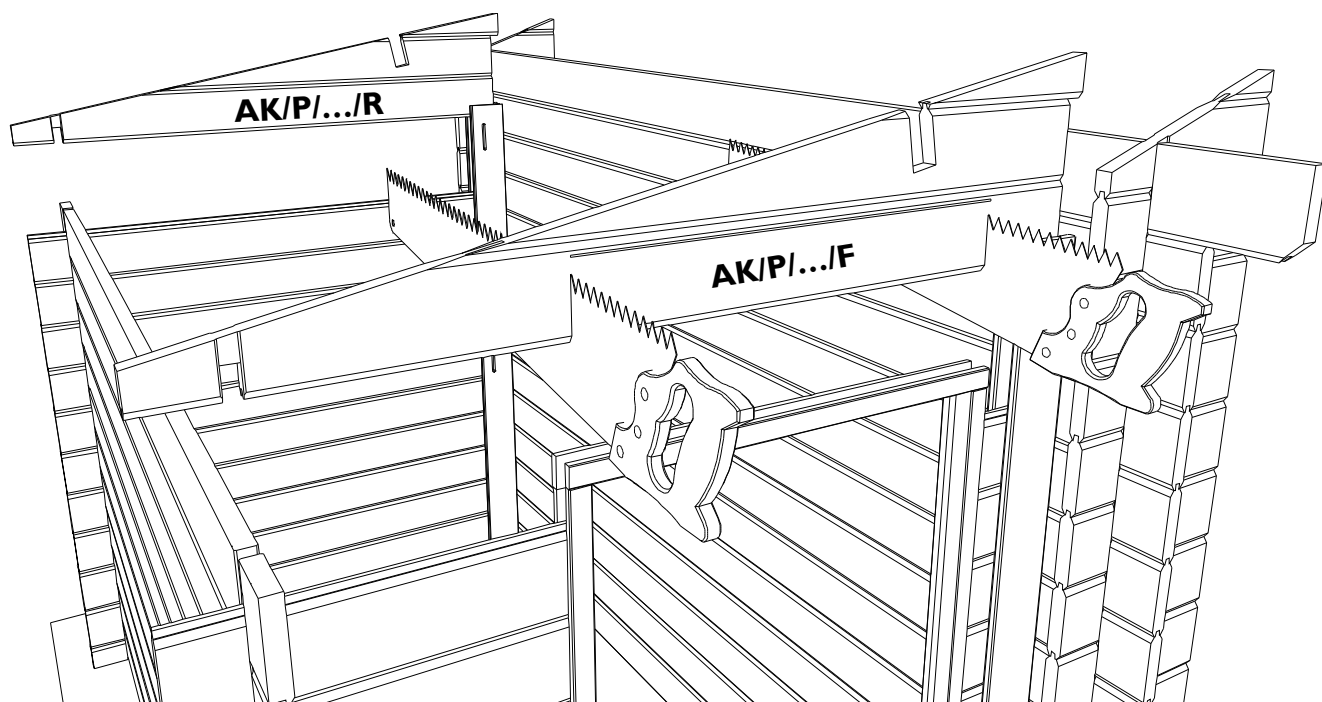
Schroeven aan binnenkant
Vis côté intérieur



7.

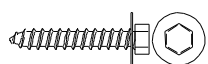


8.

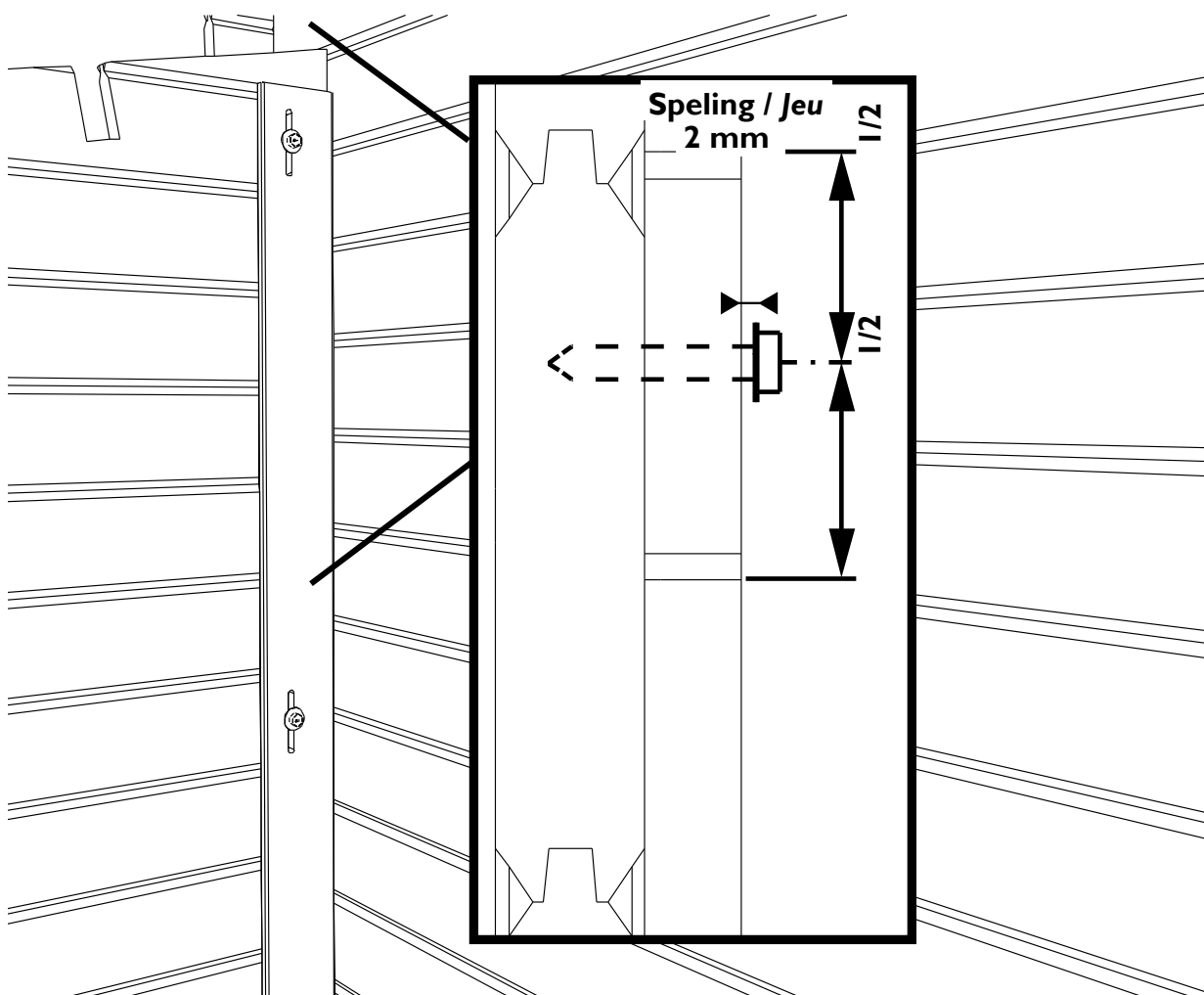


9.

Voor en achterkant
Côté avant et arrière



4st/pcs 40 mm

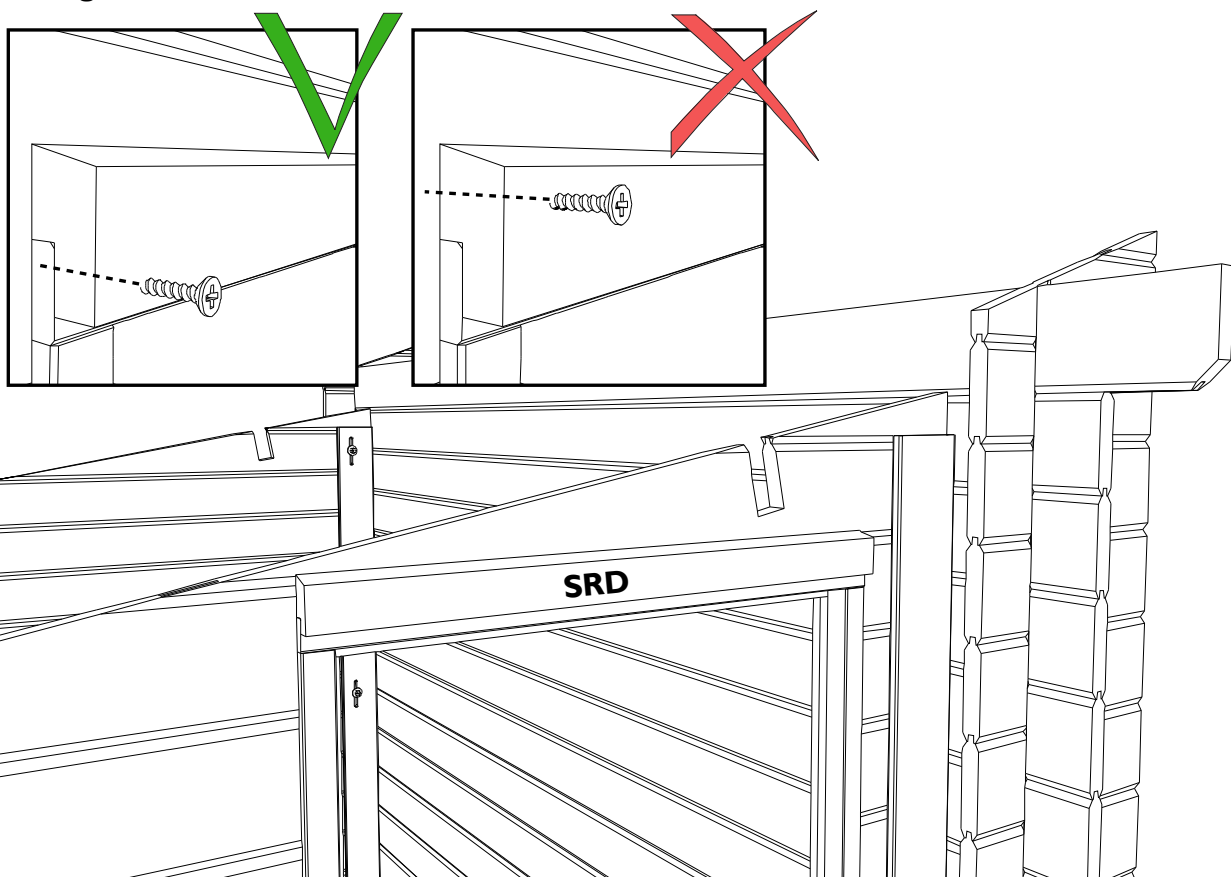


10.

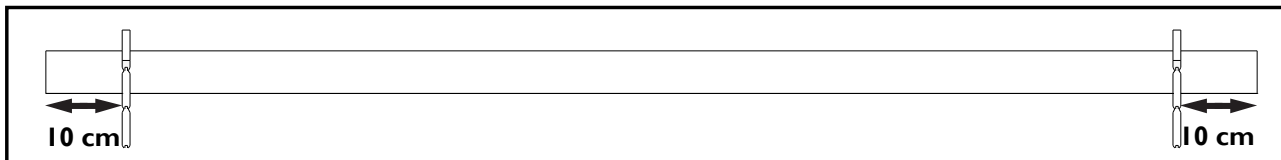
Binnen en buiten plaatsen
Montage au côté intérieur et extérieur



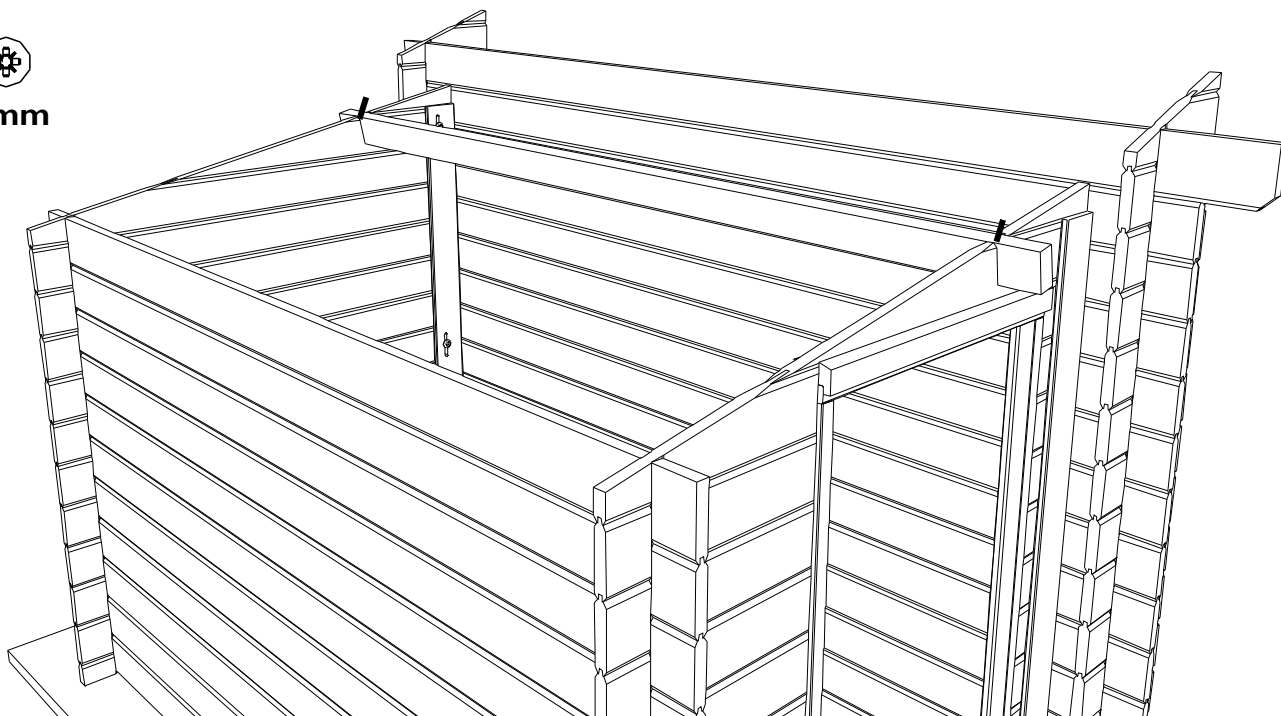
4st/pcs 35 mm



11.

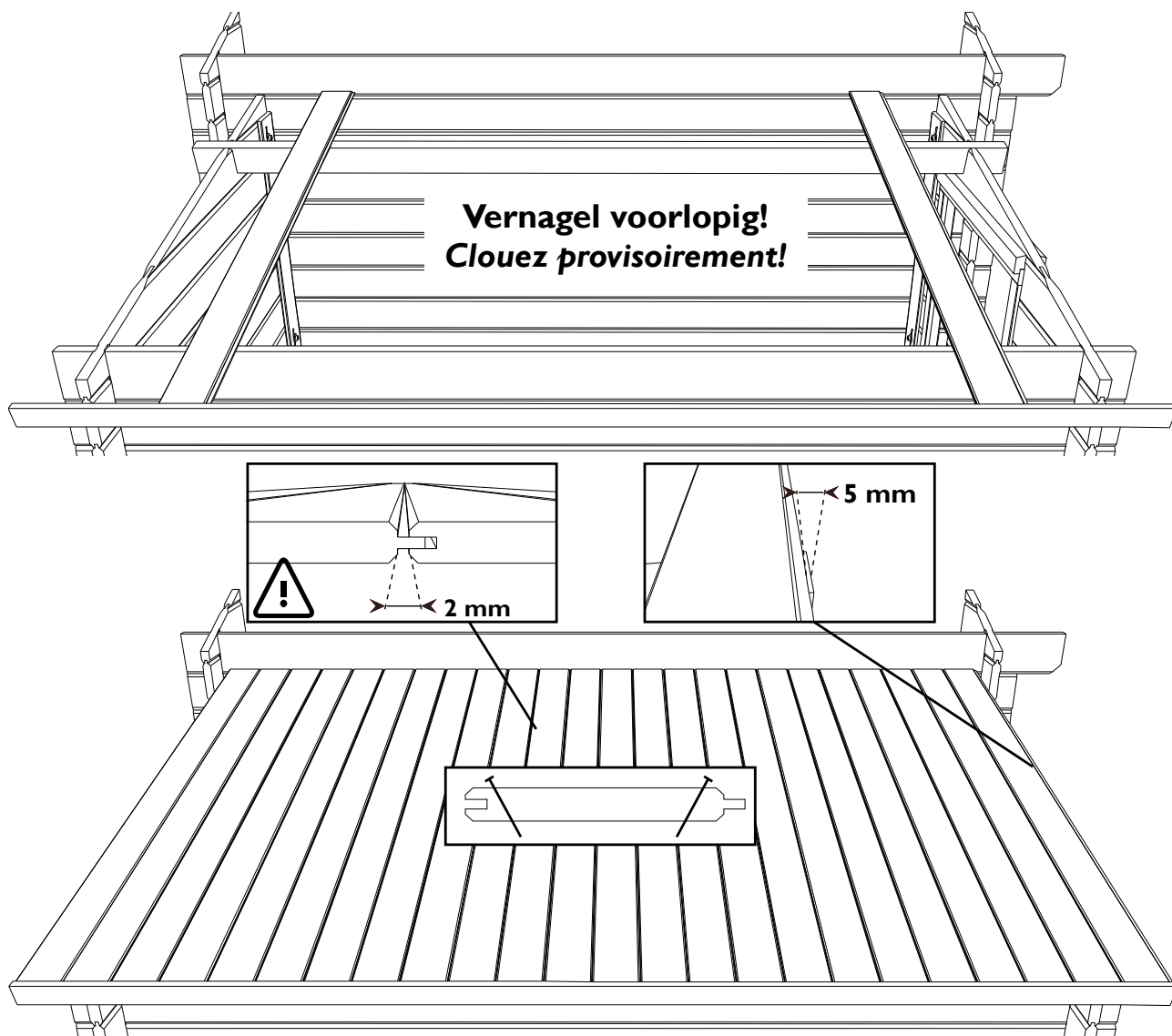


2st/pcs 70 mm

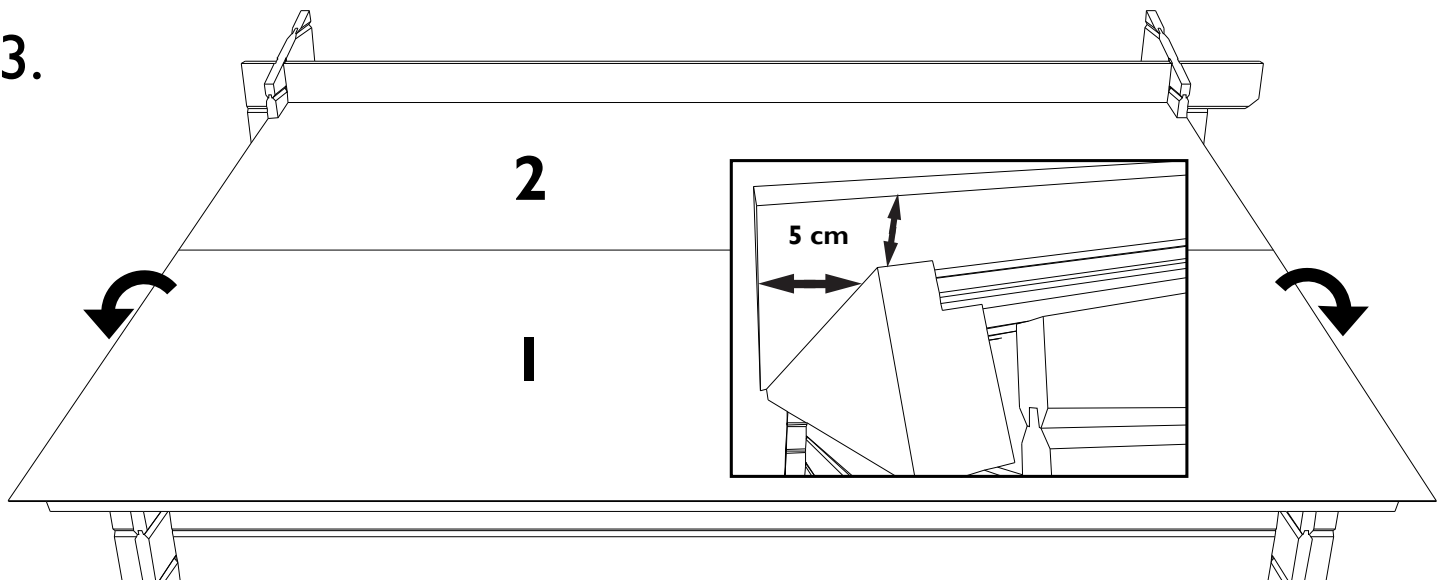


12.

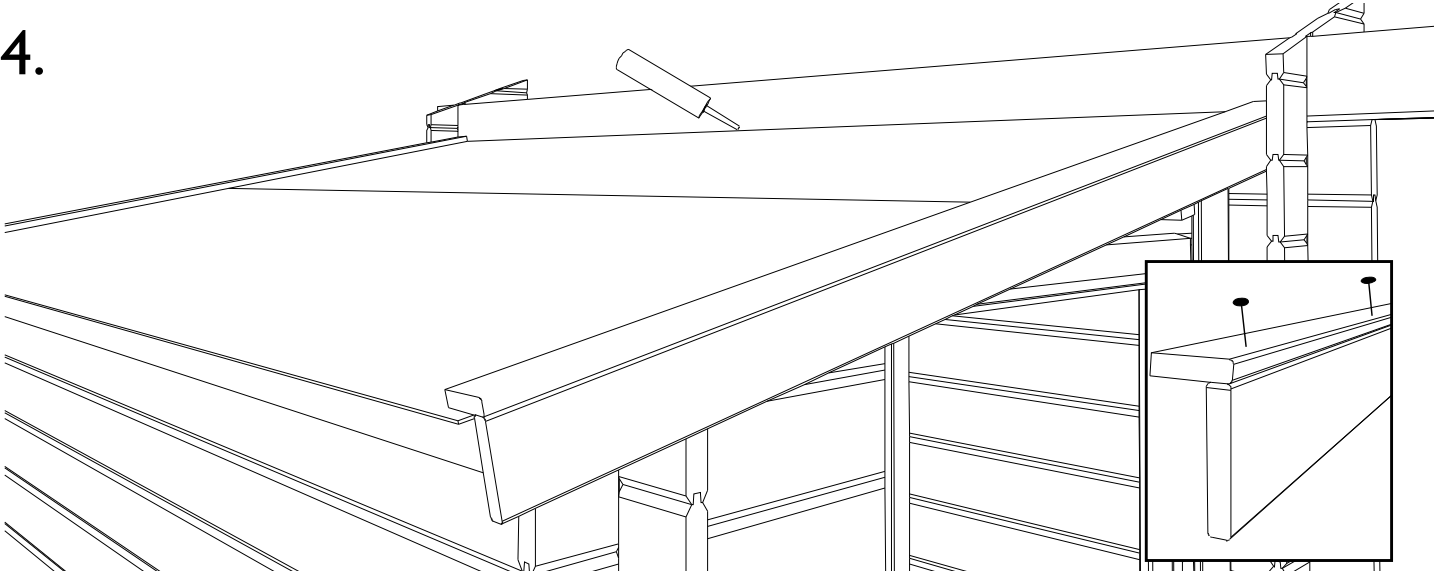
Opgelet: zorg dat alle dakplanken aan alle zijdes behandeld zijn!
Faites attention que toutes les planchettes soient traitées à fond!



13.



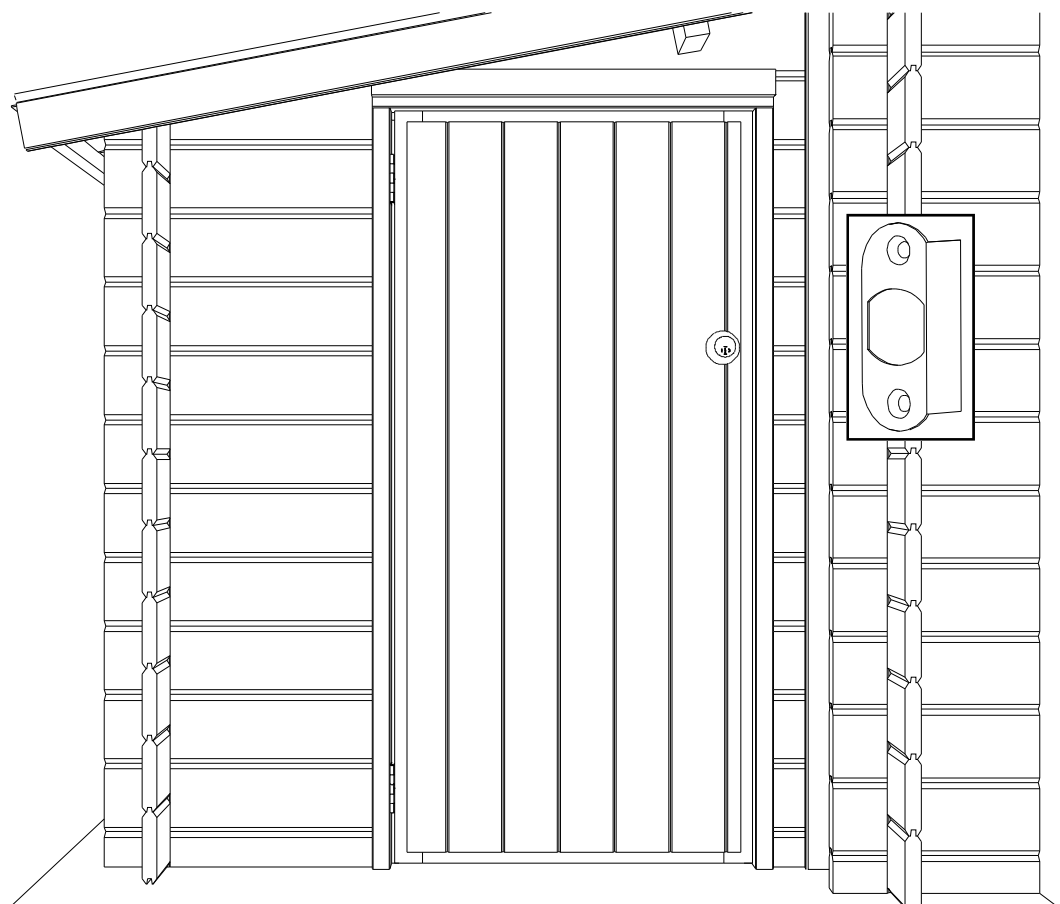
14.



NL: Dicht de aansluiting van de roofing met de blokhut af met siliconen (niet meegeleverd).

FR: Appliquez pour l'étanchéité un joint silicone (non fourni) entre la bande de roofing et l'abri.

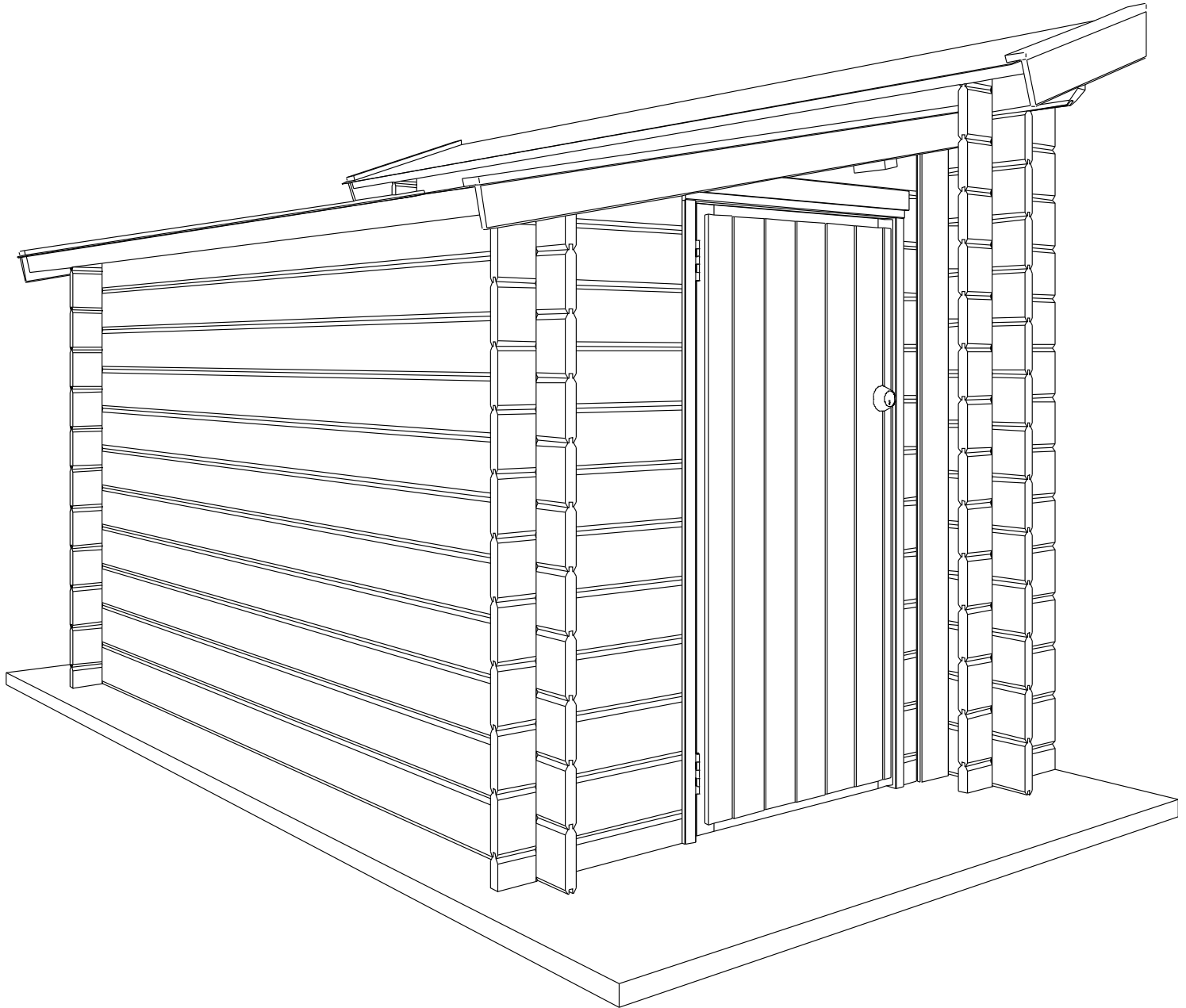
15.



16.

NL: Dicht de aansluiting van de blokhut met haar sokkel aan de buitenkant af met siliconen (niet meegeleverd).

FR: Appliquez pour l'étanchéité un joint silicone (non fourni) à l'extérieur du pied de votre abri, là où il repose sur le socle en béton.



- Enkel indien de blokhut volledig conform deze montage instructies werd opgebouwd kan er sprake zijn van productverantwoordelijkheid.
- De klant dient zelf in te staan voor een adequate bevestiging aan de ondergrond (beveiliging tegen stormweer).

- *Nous n'acceptons la responsabilité de produit que dans le cas où votre abri a été monté complètement conforme à cette instruction de montage, et que tous les éléments avaient été traités à fond.*
- *Vous devez prendre vous-même des dispositions pour une fixation adéquate au sol (protection contre les tempêtes et les intempéries).*